

琉球大学学術リポジトリ

米国管理下の南西諸島状況雑件 沖縄関係 一般重要案件(1)

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-13 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43791

AA會議代表に對する沖繩問題資料提出

47, 4-chome, Komatsugawa-cho,
Edogawa-ku, Tokyo, Japan

October 1st, 1965

Another Petition on the Early Liberation
Of Okinawa and the Bonin Islands

Dear Sir:

We, the undersigned, representing a group of Okinawa-born persons now residing in Japan Proper, have previously sent to the delegates to the Second Afro-Asian Conference, which was scheduled to take place late last June, petitions for assistance in the liberation of the one million inhabitants of Okinawa (the Ryukyu Islands) and the Bonin Islands (Ogasawara Islands), who have been suffering constantly under the rule of the United States since the end of World War II.

As the conference has been postponed until November, we are hereby submitting another petition on the same subject, hoping that you will give it sympathetic consideration.

We have learned with hopeful excitement that the Second Afro-Asian Conference is to stress the theme against imperialism, colonialism and neo-colonialism, and to call for a united struggle of Afro-Asian nations to free themselves completely from foreign domination. May we request that you take up the problem of liberation of Okinawa and the Bonin Islands and use your good offices to enable the inhabitants there to achieve their long-cherished desire to return under the administration of their fatherland, Japan.

- 2 -

Occupied by the United States Forces in World War II, Okinawa and the Bonin Islands have remained under U.S. rule in the following 20 years to this day, with absolutely no prospect of their being reunited with their fatherland. Under U.S. military administration, the inhabitants of the islands have been plunged into a dark age of non-self-government, being deprived of the freedom of travel to and from mainland Japan, which they had enjoyed traditionally for hundreds of years, and being denied the rights of self-determination and participation in government, either as voters or representatives.

Dissatisfied with the slave-like subjugation and yearning for a free life under the Constitution of their homeland, Japan, the inhabitants of these islands have continued for the past 20 years, and are still continuing today, desparate campaigns and struggles for reinstatement of their islands under Japanese administration.

The Japanese Diet (Parliament) has on several occasions adopted resolutions requesting the United States Government to transfer to Japan all administrative rights over the islands. But, on each occasion, the United States has shown utter indifference to the plead, insisting that it would retain the administrative powers as long as the U.S. maintains military bases there.

Last August, Prime Minister Eisaku Sato visited Okinawa as the first post-war Japanese Prime Minister to set foot on the islands. There he was surrounded by hundreds of local representatives of various circles, who told him the Okinawans were "fed up with" foreign rule and pleaded fervently for immediate reversion of Okinawa under Japanese rule. In response, hundreds of thousands of Okinawans formed demonstrations all over the islands calling for recovery of Japanese administrative authority over the islands.

Alarmed at the enthusiastic national movement, Lt. Gen. Albert Watson II, U.S. High Commissioner for Okinawa, declared at a news conference that he had no intention of making concessions on U.S. administrative rights over Okinawa, thus dampening the aspirations of the Okinawan people. He further made statements to the following effect:

The importance of Okinawa to the U.S. has largely increased as a result of the American role in the Vietnamese war. Okinawa is a vitally important base for defense of the entire Pacific area. By retaining U.S. rule over Okinawa, the U.S. is enabled to move, unconditionally and without prior consultations with Japan, military supplies and troops to and from the islands. The return to Japan of administrative rights over Okinawa is a matter for the unforeseeable future. The U.S. is determined to continue for a long time to come administration of Okinawa as

a vanguard base in U.S. Asian strategy.

For a victor nation to occupy and administer permanently territory of the vanquished is an impermissible act which runs counter to the spirit of the United Nations, which upholds equal rights for all peoples.

The United States is a major power that pursues power politics giving priority to military might. In fact, in Vietnam, it is slaughtering Vietnamese people with all sorts of new weapons.

The Japanese Government finds itself in an awkward position in making demands of the United States, and for this reason we Okinawans have no place to make appeals. Therefore, we are making this appeal to the Afro-Asian Conference as a last resort. We humbly beg you for your sympathetic cooperation in liberating Okinawa.

To achieve this purpose, the only effective way, it is believed, is to emasculate and nullify Article 3 of the Japanese Peace Treaty signed in San Francisco. (The article requires that Japan concur in any American proposal to the U.N. to place under its trusteeship system Okinawa and the Bonin Islands with the U.S. as the sole administering authority, and provides that, "Pending the making of such proposal and affirmative actions thereon ... the United States will have the right to exercise all and any powers of administration, legislation and

jurisdiction of the territory and inhabitants of these islands...")

This is possible because the U.N. declaration on the abolition of colonies contains elements that can cause an automatic disintegration of the said article.

That is to say, the U.N. Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (adopted by the General Assembly on December 14, 1960) refers to "the important role of the United Nations in assisting the movement for independence in Trust and Non-Self-Governing Territories" and states, "The subjection of peoples to alien subjugation, domination and exploitation constitutes a denial of fundamental rights, is contrary to the Charter of the United Nations..." This Declaration is based on the U.N. Charter, which upholds the lofty cause of respect for equal rights and self-determination for all peoples.

In view of this U.N. Declaration, it is understood throughout the world that the United Nations will probably not permit new establishment of any trust territory. This understanding should not be left as a mere understanding, but should be formulated into some form of rule that will be universally applicable to all parts of the world.

We earnestly request the Afro-Asian Conference to introduce to the current U.N. General Assembly for immediate adoption a resolution declaring that the United Nations will henceforth never accept from any country any proposal to establish any new trust territory.

Under such a ruling, the United States would be prevented forever from proposing to the U.N. that Okinawa and the Bonin Islands be placed under U.N. trusteeship with the U.S. as the sole administrating authority. Thus, the said Article 3 of the Peace Treaty would become null and void and the U.S. would lose all rights to Okinawa and the Bonin Islands. As a result, these islands would automatically return under Japanese administration and Japan would gain true independence. This, we believe, is a most sound solution to the whole problem.

We would appreciate it very much if the Afro-Asian Conference would make the anti-trusteeship proposal to the U.N. for the one million inhabitants of Okinawa and the Bonin Islands, considering it a sacred mission encouraged by Article 13 and Article 55 of the U.N. Charter, which provide for assistance in the realization of and promotion of respect for and observance of "human rights and fundamental freedoms for all..."

Incidentally, the Japanese Government officials who accompanied Prime Minister Sato to Okinawa last August commented: "The people of Okinawa would never be satisfied unless all administrative rights are returned to Japan. In the present Status, no rule, no matter how good, would make them happy". This, we are convinced, represents the true feeling of the inhabitants of Okinawa.

Yours respectfully,

The Association for Reunion of the Okinawa with the
Fatherland

Ryoko Nakayoshi

Ryoko Nakayoshi, Former Mayor of Shuri, Okinawa
Chairman, The Association for Reunion
of Okinawa with the Fatherland
47, 4-chome, Komatsugawa-cho, Edogawa-
ku, Tokyo, Japan

Seiryō Kamiyama, President, Tokyo Okinawan Residents'
Association
10, Nishikata-machi, Bunkyo-ku, Tokyo

Shokichi Hisataka, Patent Attorney
329, 2-chome, Nishi-shin-machi,
Setagaya-ku, Tokyo

Moboku Morita, Bldg. and Repairs Section, Kodansha
Publishing Co.
125, Zoshigaya, Bunkyo-ku, Tokyo

Shuncho Higa, Okinawan History Study Society
566, 1-chome, Nishida-machi,
Suginami-ku, Tokyo

Antei Hiyane, Lecturer at Aoyama Gajuin University
4270, Hondashinden, Kokubunji-machi,
Tokyo

Seitsu Ishikawa, Prof. at Juntendo University
847, 6-chome, Komagome, Toshima-ku,
Tokyo

Setsuko Tokuchi, Akebonokai (Assn. of Okinawan Women
in Tokyo)
123, Mitani-cho, Meguro-ku, Tokyo

Gatoku Matsuda, Ex-teacher, 2nd Okinawa Pref. Girls'
High School
138, 2-chome, Koganei-minami-cho,
Kodaira-shi, Tokyo

Yutaka Ogusuku, Lawyer
17, Takada Oimatsu-cho, Bunkyo-ku,
Tokyo

Nantetsu Iba, Writer
1566, Shimo-hoya-machi, Kitatama-gun,
Tokyo

Kinfuku Niisato, Okinawan History Study Society
1216, Kamiasso, Kawasaki, Kanagawa Pref.

Seitoku Yonesu, Pig Breeder
37, 4-chome, Oshima-machi, Kawasaki,
Kanagawa Pref.

Seiyo Kamekawa, Okinawan Music Study Society
504, 1-chome, Nakashima-cho,
Kawasaki, Kanagawa Pref.

Seibin Shimabukuro, A Student of Okinawan Literature
57, Motokubo-cho, Nishi-ku, Yokohama,
Kanagawa Pref.

Chushin Toyokawa, Lawyer
208, Ichioka, Makikata, Osaka Pref.

Toko Miyagusuku, Ex-agricultural Expert of Okinawa
Pref. Government
278, 3-chome, Koshienguchi, Nishi-
nomiya

Shotaro Maeda, President of the Society of People
from Okinawa Pref.
200, Ohe Oh-cho, Kumamoto-shi,
Kumamoto Pref.

Seijun Tachitsu, M.D. Prof. at Kumamoto Medical
College

Zuiko Yamagusuku, North Kyushu Representative of
Our Association
1-chome, Kumanishi-machi, Yahata,
Fukuoka Pref.

Seihan Shimabukuro, Ex-teacher, 1st Okinawa
Prefectural Middle School
164, Take-machi, Kagoshima

47, 4-chome, Komatsugawa-cho,
Edogawa-ku, Tokyo, Japan

October 1st, 1965

His Excellency
Ambassador of Turkey

Excellency:

Please forgive us for taking the liberty of writing to you directly without taking the proper procedures.

We are sending you enclosed herewith a petition to your Government respectfully requesting cooperation in the liberation of Okinawa and the Bonin Islands from foreign rule and their reunion with Japan Proper.

The petition is being submitted to all member nations of the Afro-Asian Conference, which we hope will be sympathetic with our cause.

We would appreciate it very much if you would be kind enough to forward the petition to your Government together with your note recommending sympathetic consideration and noting that recovery of these islands is a national aspiration of the Japanese people.

Yours respectfully,

Ryoko Nakayoshi
Ryoko Nakayoshi
Former Mayor of Shuri, Okinawa
Chairman, The Association for
Reunion of Okinawa with the
Fatherland

47, 4-chome, Komatsugawa-cho,
Edogawa-ku, Tokyo, Japan

October 1st, 1965

Another Petition on the Early Liberation
Of Okinawa and the Bonin Islands

Dear Sir:

We, the undersigned, representing a group of Okinawa-born persons now residing in Japan Proper, have previously sent to the delegates to the Second Afro-Asian Conference, which was scheduled to take place late last June, petitions for assistance in the liberation of the one million inhabitants of Okinawa (the Ryukyu Islands) and the Bonin Islands (Ogasawara Islands), who have been suffering constantly under the rule of the United States since the end of World War II.

As the conference has been postponed until November, we are hereby submitting another petition on the same subject, hoping that you will give it sympathetic consideration.

We have learned with hopeful excitement that the Second Afro-Asian Conference is to stress the theme against imperialism, colonialism and neo-colonialism, and to call for a united struggle of Afro-Asian nations to free themselves completely from foreign domination. May we request that you take up the problem of liberation of Okinawa and the Bonin Islands and use your good offices to enable the inhabitants there to achieve their long-cherished desire to return under the administration of their fatherland, Japan.

Occupied by the United States Forces in World War II, Okinawa and the Bonin Islands have remained under U.S. rule in the following 20 years to this day, with absolutely no prospect of their being reunited with their fatherland. Under U.S. military administration, the inhabitants of the islands have been plunged into a dark age of non-self-government, being deprived of the freedom of travel to and from mainland Japan, which they had enjoyed traditionally for hundreds of years, and being denied the rights of self-determination and participation in government, either as voters or representatives.

Dissatisfied with the slave-like subjugation and yearning for a free life under the Constitution of their homeland, Japan, the inhabitants of these islands have continued for the past 20 years, and are still continuing today, desperate campaigns and struggles for reinstatement of their islands under Japanese administration.

The Japanese Diet (Parliament) has on several occasions adopted resolutions requesting the United States Government to transfer to Japan all administrative rights over the islands. But, on each occasion, the United States has shown utter indifference to the plead, insisting that it would retain the administrative powers as long as the U.S. maintains military bases there.

Last August, Prime Minister Eisaku Sato visited Okinawa as the first post-war Japanese Prime Minister to set foot on the islands. There he was surrounded by hundreds of local representatives of various circles, who told him the Okinawans were "fed up with" foreign rule and pleaded fervently for immediate reversion of Okinawa under Japanese rule. In response, hundreds of thousands of Okinawans formed demonstrations all over the islands calling for recovery of Japanese administrative authority over the islands.

Alarmed at the enthusiastic national movement, Lt. Gen. Albert Watson II, U.S. High Commissioner for Okinawa, declared at a news conference that he had no intention of making concessions on U.S. administrative rights over Okinawa, thus dampening the aspirations of the Okinawan people. He further made statements to the following effect:

The importance of Okinawa to the U.S. has largely increased as a result of the American role in the Vietnamese war. Okinawa is a vitally important base for defense of the entire Pacific area. By retaining U.S. rule over Okinawa, the U.S. is enabled to move, unconditionally and without prior consultations with Japan, military supplies and troops to and from the islands. The return to Japan of administrative rights over Okinawa is a matter for the unforeseeable future. The U.S. is determined to continue for a long time to come administration of Okinawa as

a vanguard base in U.S. Asian strategy.

For a victor nation to occupy and administer permanently territory of the vanquished is an impermissible act which runs counter to the spirit of the United Nations, which upholds equal rights for all peoples.

The United States is a major power that pursues power politics giving priority to military might. In fact, in Vietnam, it is slaughtering Vietnamese people with all sorts of new weapons.

The Japanese Government finds itself in an awkward position in making demands of the United States, and for this reason we Okinawans have no place to make appeals. Therefore, we are making this appeal to the Afro-Asian Conference as a last resort. We humbly beg you for your sympathetic cooperation in liberating Okinawa.

To achieve this purpose, the only effective way, it is believed, is to emasculate and nullify Article 3 of the Japanese Peace Treaty signed in San Francisco. (The article requires that Japan concur in any American proposal to the U.N. to place under its trusteeship system Okinawa and the Bonin Islands with the U.S. as the sole administering authority, and provides that, "Pending the making of such proposal and affirmative actions thereon ... the United States will have the right to exercise all and any powers of administration, legislation and

jurisdiction of the territory and inhabitants of these islands...")

This is possible because the U.N. declaration on the abolition of colonies contains elements that can cause an automatic disintegration of the said article.

That is to say, the U.N. Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (adopted by the General Assembly on December 14, 1960) refers to "the important role of the United Nations in assisting the movement for independence in Trust and Non-Self-Governing Territories" and states, "The subjection of peoples to alien subjugation, domination and exploitation constitutes a denial of fundamental rights, is contrary to the Charter of the United Nations..." This Declaration is based on the U.N. Charter, which upholds the lofty cause of respect for equal rights and self-determination for all peoples.

In view of this U.N. Declaration, it is understood throughout the world that the United Nations will probably not permit new establishment of any trust territory. This understanding should not be left as a mere understanding, but should be formulated into some form of rule that will be universally applicable to all parts of the world.

We earnestly request the Afro-Asian Conference to introduce to the current U.N. General Assembly for immediate adoption a resolution declaring that the United Nations will henceforth never accept from any country any proposal to establish any new trust territory.

Under such a ruling, the United States would be prevented forever from proposing to the U.N. that Okinawa and the Bonin Islands be placed under U.N. trusteeship with the U.S. as the sole administrating authority. Thus, the said Article 3 of the Peace Treaty would become null and void and the U.S. would lose all rights to Okinawa and the Bonin Islands. As a result, these islands would automatically return under Japanese administration and Japan would gain true independence. This, we believe, is a most sound solution to the whole problem.

We would appreciate it very much if the Afro-Asian Conference would make the anti-trusteeship proposal to the U.N. for the one million inhabitants of Okinawa and the Bonin Islands, considering it a sacred mission encouraged by Article 13 and Article 55 of the U.N. Charter, which provide for assistance in the realization of and promotion of respect for and observance of "human rights and fundamental freedoms for all..."

Incidentally, the Japanese Government officials who accompanied Prime Minister Sato to Okinawa last August commented: "The people of Okinawa would never be satisfied unless all administrative rights are returned to Japan. In the present Status, no rule, no matter how good, would make them happy". This, we are convinced, represents the true feeling of the inhabitants of Okinawa.

Yours respectfully,

The Association for Reunion of the Okinawa with the Fatherland

Ryoko Nakayoshi

Ryoko Nakayoshi, Former Mayor of Shuri, Okinawa
Chairman, The Association for Reunion
of Okinawa with the Fatherland
47, 4-chome, Komatsugawa-cho, Edogawa-
ku, Tokyo, Japan

Seiryō Kamiyama, President, Tokyo Okinawan Residents'
Association
10, Nishikata-machi, Bunkyo-ku, Tokyo

Shokichi Hisataka, Patent Attorney
329, 2-chome, Nishi-shin-machi,
Setagaya-ku, Tokyo

Moboku Morita, Bldg. and Repairs Section, Kodansha
Publishing Co.
125, Zoshigaya, Bunkyo-ku, Tokyo

Shuncho Higa, Okinawan History Study Society
566, 1-chome, Nishida-machi,
Suginami-ku, Tokyo

Antei Hiyane, Lecturer at Aoyama Gakuin University
4270, Hondashinden, Kokubunji-machi,
Tokyo

Seitsu Ishikawa, Prof. at Juntendo University
847, 6-chome, Komagome, Toshima-ku,
Tokyo

Setsumo Tokuchi, Akebonokai (Assn. of Okinawan Women
in Tokyo)
123, Mitani-cho, Meguro-ku, Tokyo

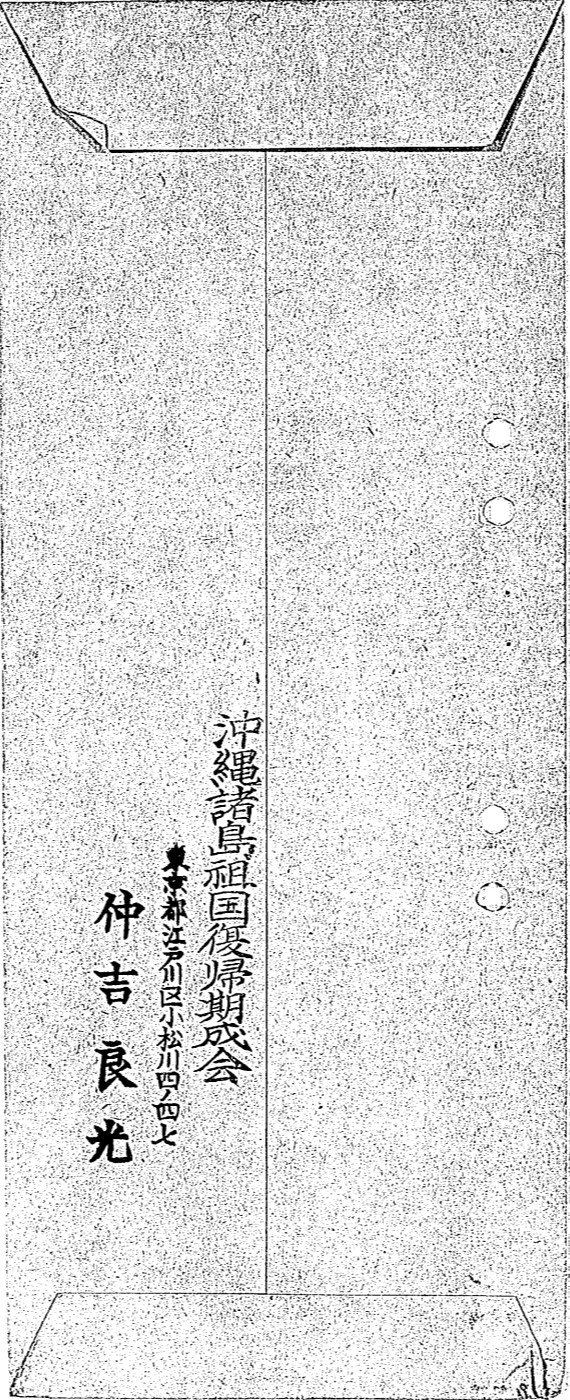
Gatoku Matsuda, Ex-teacher, 2nd Okinawa Pref. Girls'
High School
138, 2-chome, Koganei-minami-cho,
Kodaira-shi, Tokyo

Yutaka Ogusuku, Lawyer
17, Takada Oimatsu-cho, Bunkyo-ku,
Tokyo

- Nantetsu Iba, Writer
1566, Shimo-hoya-machi, Kitatama-gun,
Tokyo
- Kinfuku Niisato, Okinawan History Study Society
1216, Kamiaso, Kawasaki, Kanagawa Pref.
- Seitoku Yonesu, Pig Breeder
37, 4-chome, Oshima-machi, Kawasaki,
Kanagawa Pref.
- Seiyo Kamekawa, Okinawan Music Study Society
504, 1-chome, Nakashima-cho,
Kawasaki, Kanagawa Pref.
- Seibin Shimabukuro, A Student of Okinawan Literature
57, Motokubo-cho, Nishi-ku, Yokohama,
Kanagawa Pref.
- Chushin Toyokawa, Lawyer
208, Ichioka, Makikata, Osaka Pref.
- Toko Miyagusuku, Ex-agricultural Expert of Okinawa
Pref. Government
278, 3-chome, Koshienguchi, Nishi-
nomiya
- Shotaro Maeda, President of the Society of People
from Okinawa Pref.
200, One Oh-cho, Kumamoto-shi,
Kumamoto Pref.
- Seijun Tachitsu, M.D. Prof. at Kumamoto Medical
College
- Zuiko Yamagusuku, North Kyushu Representative of
Our Association
1-chome, Kumaniishi-machi, Yahata,
Fukuoka Pref.
- Seihan Shimabukuro, Ex-teacher, 1st Okinawa
Prefectural Middle School
164, Take-machi, Kagoshima

本年會議政府代表

椎名悦三郎殿



沖縄諸島祖国復帰期成会

東京都江戸川区小松川四丁目七

仲吉良光

沖繩・小笠原早期解放方 御配慮御願い

一九六五年六月十八日
アジア・アフリカ会議各国代表へ

今回開催の第二回アジア・アフリカ会議は、十年前のパン
ドン原則「基本的人権・国連憲章尊重、すべての国の主権、
領土保全尊重、大小すべての国民の同権尊重」などを再確認
の上、新たに「帝国主義反対、新植民地主義反対」のスロー
ガンに、アジア・アフリカ人民の外国支配からの完全解放を
力説、強調される由。アジア・アフリカ大衆から歓迎される
こと疑いありません。

特に、外国支配からの完全解放は、効果ある実行案を、御
考究相成り、果敢な実行に移されたい。
それにつき、アジアの一部、日本固有の領土、沖繩・小笠
原諸島の百餘万人民が、外国支配からの解放を熱望、闘争し
ている現状に御留意されたい。

これら諸島は、第二次世界戦争で、米軍に占領されてから、
二十年後の今日までまだ米軍支配下に置かれて居ります。
これら諸島住民は、日本人として終戦前まで、日本本土各
府県と平等の地方制度下で、自治運用を慣行して来た自治能
力ある日本人であります。且つ、広く日本政治にも参与し、
日本国会へも、数名の代表者を選出して来た文化国民であり
ます。

米軍占領以来、貴重な自治権、日本国会議員選挙権被選挙
権をも剥奪され、非自治地域に墮落されて居ります。
これら諸島百万の人民は、こぞ、祖国日本施政下へ復
帰を希望し、二十年間血みどろの運動を続けて居ります。
日本国会また、教壇に及び、これら諸島の全施政権返還要
望案を決議、日本の総理大臣は、ワシントンに赴き、米軍大
統領と膝つき合わせ、返還方を要請しましたが、米軍は、希
望の点、理解できるの一語のみで、早期返還に応ずる気配は
ありません。

米国の寛容、慈悲心に期待するは、百年河清を待つが如
く、到底辛抱できないとの血の叫びが、これら島内に漲って
居ります。
よって、アジア・アフリカ会議に訴え、その同情で、早期
復帰を期して居ります。

A・A人民を外国支配から、完全解放を企図されるA・A
会議は、右百万の声に傾聴され、彼等を解放し彼等が好む平和
日本の施政下に復帰させる人道的措置を講究して頂きたい。
これには、次の方法が最も有効と存じます故、せひ御採択

下されたい。

一九六〇年十二月十四日、国連総会で決議された「植民地
諸国、諸人民に対する独立付与に関する宣言」(植民地解
止宣言)の一節に「信託統治領並びに非自治地域における
独立運動を援助することが、国連の重要な役割たるを考
慮し、また「外国による民族の征服、支配は基本人権非
認となり国連憲章に反す」との宣言に従い、「国連は、今
後新たに信託統治領を設定せんとするいかなる国の提案を
も受けつけない」

との決議が、今秋の国連総会で行われるよう、A・A諸国
一致で提案されたい。これは、民族同権、自決権尊重の国
連精神に添う普遍性なものであります。

右の如く、総会で可決されるれば、沖繩、小笠原は自然と解
放されます。
即ち、これら諸島は、一九五一年九月の、サンフランシス
コ対日平和条約で、米軍を唯一の施政権者として、信託統治
制下におかれることになり、米軍の国連への提案を、敗戦日
本は、同意したのであります。而して「米軍がこれを国連に
提案し、可決されるまで、米軍は、これら諸島住民に対し、
行政、立法、及び司法上の権力を行使するの権利を有す」と
の条文であり、現状はまさに、この如く米軍支配下にあ
ります。

つまり、米軍の支配は、これら諸島を信託統治制下に移す
までの、過度の施策であります。前記の如く国連総会で、新
規な信託統治領を一切認めない、決議されるれば、米軍も永
久に提案権を喪失、従って、これら諸島支配権も効力を失
い、これら諸島は自動的に、日本施政下に復帰します。これ
が唯一の解決策と考えます。

右の領土解決は、北方領土南千島問題解決の誘い水とな
り、結局、日本領土問題は全部解消、敗戦の傷あは、きれ
いさっぱりと癒されます。何卒日本の主権、領土保全のため
御奮起されたい。

右は、日本代表が提議されるのが本筋ではありますが、自己
領土問題を露骨に提示するのが遠慮気味でありますので、
敢えて我等沖繩生まれの人々がアピールする次第であり
ます。これは全日本国民の願望でもある点、幸いに御諒承
下さって、ベストを尽くして頂きたい。

沖繩諸島祖国復帰期成会

- | | | | | |
|------------------|-------|--------------|---------------------|-------|
| 代表委員
(元首里市長) | 仲吉良光 | 須清徳 | | |
| 東京沖繩
県人会長 | 神山政良 | 川盛要 | | |
| 東京都文京区西片町三ノ八ノ二四 | | 川崎市中島町一ノ五〇四 | | |
| 特許弁理士 | 久高将吉 | 琉球文学研究 | 島袋盛敏 | |
| 東京都世田谷区新町二ノ三九 | | 横浜市西区元久保町五七 | | |
| 講師 | 森田孟陸 | 弁護士 | 豊川忠進 | |
| 東京都文京区雑司ヶ谷二二五 | | 大阪府枚方市岡二〇八 | | |
| 沖繩歴史 | 比嘉春潮 | 農業沖繩 | 宮城桃幸 | |
| 東京都杉並区西田町一ノ五六六 | | 西宮市甲子園口三ノ二七八 | | |
| 青山学院 | 比屋根安定 | 前沖繩 | 立松賀徳 | |
| 東京都国分寺町本多新田四二七〇 | | 第二高女教諭 | 東京都小平市小金井南町二ノ三三八ノ一六 | |
| 順天堂大学 | 石川正通 | 人本沖繩 | 長真栄田正太郎 | |
| 東京都豊島区馬込六ノ八四七 | | 熊本市大江町大江二〇〇 | | |
| 在東京沖繩 | 渡久地節子 | 医学博士 | 立津政順 | |
| 婦人 | | 熊本市熊本医大 | | |
| 団 | 曙会 | 北九州 | 代表会 | 山城瑞公 |
| 東京都目黒区三谷町一三三 | | 八幡市 | 熊西町一丁目 | |
| 弁護士 | 大城豊 | 元沖繩 | 県立 | 島袋盛範 |
| 東京都文京区高田老松町十七 | | 第一中教諭 | 鹿兒島市 | 武町一六四 |
| 著述 | 家伊波南哲 | 研究 | 歴史 | 新里金福 |
| 東京北多摩郡保谷町下保谷一五六六 | | 川崎市 | 上原生二二六 | |

100007 郵送 接子

再び沖繩・小笠原外国支配から
解放方御配慮御願

一九六五年十月一日

北米局長
参事官
北米課長

アシア・アフリカ会議各国代表宛

謹啓 我々日本本土在住の沖繩出身者代表は、去る六月開催予定だったアシア・アフリカ会議各国代表へ夫々陳情書を送り、現在米国支配下で苦悩の日夜を送っている日本固有の領土沖繩・小笠原の人民百万人の解放方御配慮を懇願しました。

図らずも、大会はお流れとなり、今秋あらためて開催されると承り、再び陳情書呈上致します。乍卒御一顧賜わりたく御願ひ申します。

第二回アシア・アフリカ会議は、特に帝国主義。新旧植民地主義反対を強調、これら地域人民の外国支配からの完全解放に結束闘争を力説される由、真に血湧き肉躍るの思いあり、沖繩・小笠原解放も、ぜひお取上げ下さつて、彼等が好む祖国日本の施政下へ復帰できるよう最善を尽して下さい。

これら諸島は、第二次世界戦争の結果、米軍に占領されてから、二十年後の今日、まだ米軍支配下であり、いつ祖国へ復帰できるか、全く予想がつきません。

数百年来の慣行たる日本本土との往來の自由も禁止され、自治権及び日本国会議員選挙権被選挙権も剝奪され、米軍政下に蒙昧時代の非自治地域に蹴落されて居ります。

これら諸島人民はこのドレイ状態に、不満、祖国日本への復帰運動を続け、今日まだ闘争

の沖繩解放

中でありませす。日本国会もこれら諸島の全施政権返還要案を数回に亘り決議しましたが、米国は馬耳東風・米軍基地があるあいだ返還しないとの一点張りであります。

本年八月、日本の総理大臣佐藤栄作氏は戦後初めて沖繩を訪問しました。すると、沖繩各界各層の代表数百名は、総理をかこみ、外国支配はもう沢山、一日も早く日本に引き取つて下さい、と熱誠こめて訴えました。

これと呼応し、各地で数万人の男女の群が、日本復帰を熱望し、デモを行いました。

この熱烈な民族運動に、あまた沖繩駐在米軍司令官、高等辨務官ワトソン氏は、新聞記者に対し、「私は沖繩の施政権をいささかも譲る意志なし」と語つて、復帰運動に水をさし、さらに次の如く発表しました。

沖繩の重要性は、米国がベトナムで果している役割の結果、大幅に増大した。沖繩は太平洋全域の防衛のためきわめて重要な基地である。△沖繩を米国が、自由に統治することにより、米国は兵員や、物資を無条件、無協議で基地から出入させる自由を得ている。△沖繩の日本統治への復帰は予見できない将来の問題である。

アシア戦略の前進基地として、沖繩を永久に統治して行く決意であります。戦勝国が、敗戦国の領土を永久に占領し、統治を続けるは、民族同権を高唱せる国連精神に添わず許さるべきでないと思ひます。

しかし、米国は武力優先の、力の政治を第一とし、現にあらゆる新兵器で、ベトナム人民を殺りくするの強大国であり、日本政府は米国に弱いので、沖繩人は、いまや訴うるところなく、A.A会議に御稔り申出す次第であります。御同情下さつて、ぜひ、沖繩解放に全力

をそそいで頂きたい。

これには、米國に沖繩統治権を付与しているサンフランシスコ平和条約第三条を骨抜き、無力化、死文化させるのが、唯一の道であります。

而して、國連の植民地廢止宣言中に、右平和条約三条が、自然に崩壊するの要素が内包されて居ります。

すなわち、一九六〇年十二月十四日の國連総会で決議された植民地諸國、諸人民に対する独立付与に関する宣言に「信託統治領並びに非自治地域における独立運動を援助することが、國連の重要な役割と考慮す。」また他の一節には「外國による民族征服、支配は、基本人権否認となり、國連憲章に反す」とあります。人民同権、民族自決権尊重の崇高な國連憲章に基づくものであります。

右宣言に照らし、國連はいままら新規な信託統治領設置を許すまいとは、世界的常識と存じます。だが単に常識のみで、放置すべきでなく、萬國に通ずる普遍性のルール設定が必要と存じます。

よつて、今秋の國連総会で次の如き宣言決議が行われるよう、A・A会議が自発的に御提案下されたい。

國際連合は、今後新たに信託統治領を設定せんとするいかなる國の提案も受理しない。かくルールが制定されますなら、沖繩・小笠原を信託統治制下におくべく、國連への米國提案は永久に封じられ、これら諸島と日本との障壁、平和条約三条は死文化し、米國の沖

繩・小笠原諸島統治権は消滅。これら諸島は、自然に日本施政下に復帰し、日本は眞の獨立を取り戻します。実に穩健至極な解決策と存じます。

兎も角、國連憲章第十三条及び九章第五十五条に、國連総会はすべての者のため人権及び基本的自由を実現するように援助する、と明記してあり、これに従い、沖繩・小笠原人民百万人のため、A・A会議か國連に訴ふるは神聖な義務としてぜひ御提案下されたい。

なお、佐藤首相と同行し、沖繩を訪問した各大臣その他は、口々に「施政権返還なくてはいくら善政を施しても、沖繩同胞は満足しない」といつて居ります。これが本当の沖繩の声であります。

▲平和条約三条の要点。沖繩、小笠原は、米國を唯一の施政権者とする信託統治制下におくこととする國連に対する米國のいかなる提案をも、日本は同意する。

このような提案が行われ、かつ可決されるまで、米國は、これら諸島人民に対し行政、立法、司法上の権力を行使する権利を有する。

注 こんどもまた会議延期説があるので、本陳情書は東京駐在大使を通じ、關係各國政府へ送付、日本に大使館のない國々へは、アルジェリア外務省気付で空輸、同地大使館へ配付方依頼した。すべて英文、發送部教総教六十四通

沖繩諸島祖国復帰期成会

代表委員
(元首里市長)

仲吉良光
東京都江戸川区小松川町四ノ四七

在東京沖繩婦人
団 曙会

波久地 節子
東京都目黒区三谷町一二三

東京沖繩
県人会 長

神山政良
東京都文京区西片町三ノ八ノ二四

弁護士

大城 豊
東京都文京区高田老松町十七

特許弁理士

久高 将吉
東京都世田谷区新町二ノ三二九

著述家

伊波 南哲
東京北多摩郡保谷町下保谷一五六六

講演部

森田孟睦
東京都文京区雑司ヶ谷一二五

森松産業
会社々長

森松 長光
横浜市鶴見区鶴見町三八三

沖繩歴史
研究会

比嘉 春潮
東京都杉並区西田町一ノ五六六

沖繩歴史
研究会

新里 金福
川崎市上麻生一二一六

青山学院
大学講師

比屋根 安定
東京都国分寺町本多新田四二七〇

牧場主

米須 清徳
川崎市大島町四ノ三七

順天堂大学
教授

石川 正通
東京都豊島区馬込六ノ八四七

沖繩音楽
研究会

亀川 盛要
川崎市中西島町一ノ五〇四

琉球文学研究
会

島袋 盛敏
横浜市西区元久保町五七

弁護士

豊川 忠進
大阪府枚方市岡二〇八

元沖繩県
農業技師

宮城 桃幸
西宮市甲子園口三ノ二七八

前沖繩県立
第二高女教諭

松田 賀徳
東京都小平市小金井南町二ノ三三八ノ二六

熊本沖繩県
人会 長

真栄田 正太郎
熊本市大江町大江二〇〇

医学博士

立津 政順
熊本市熊本医大

復帰期成会
北九州代表

山城 瑞公
八幡市熊西町一丁目

元沖繩県立
第一中教諭

島袋 盛範
鹿児島市武町一六四

A.A会議資料

7

1. 沖縄の法的地位 (関ヶ決意の合致)
2. 沖縄に関する日米協定最近の
主要事項
 - (1) 佐藤総理の訪米 (共同声明、沖縄行状を私記)
 - (2) 沖縄に関する日米協議委員会
 - (イ) 1961年6月の池田、ケネディー会談後の6月22日
は共同声明において、米側は「琉球住民の
安寧と福祉を促進するたがひ一層努力
をばらう旨確言し、この努力に対する日本
政府の協力を歓迎する旨述べた」と記
されている。次いで1962年3月19日ケネ
ディ大統領は、沖縄に関する発表の声明中で、
池田総理との了解に基づき、沖縄に
対する援助について、日米間で明確な

21

取極を行なうために協議を開始する旨
を明らかにした。其の後両国政府は
いて同取極に関する接衝が行なわれ
た結果、1964年4月25日の菅内
の交換により、沖縄援助に関する
両国政府の政策調整のための協議
委員会を東京に、援助実施のための
技術委員会を那覇に設置することに
合意された。

(ロ) さらに本年1月佐藤総理、ジョンソン
大統領と会談の際、協議委員会
の機能を経済援助の問題にとど
まらず、住民の安寧の向上に関する
その他の問題についても協議しうるよう
拡大することにつき原則的に合意が

成立した。この結果、本年4月2日、日協
議委員会の機能拡大に關し、次の如

き書簡の交換が行なわれた。

「1964年4月25日付けの交換公文2.に

掲げる現存の日本国、合衆国協議委員会
の機能は、同委員会が琉球諸島に

対する経済援助についてのみならず、同
諸島の住民の安寧と引き続き向上させ

るため日本国及び合衆国が協力協
助することができる他の事項に付しても

協議することができるように拡大
されること、この了解を本国政府に

代わつて確認する。」

(3) 佐藤総理の沖縄訪問

佐藤総理は、文部、厚生、内大臣、^{12/17}総
務長官、自民党幹事長等と伴い

8月19日より21日まで、沖縄を訪問し、
沖縄本島の各地及び宮古、八重山

の離島にも赴いて親しく沖縄の
実情を視察した。

総理は沖縄滞在中、沖縄住民の
歓迎会に出席して挨拶を述べ

たほか、高井昇防官、琉球政社
行政主席等と会談し、また

法院議員、経済団体、農林
団体、教育団体、福祉団体の

代表等とも懇談した。

総理は沖縄訪問中、沖縄の祖国
復帰が実現しない限り、わが国と

して戦後は終つていないと考える
ものであり、今後とも凡ゆる機会

をとらえて取残された沖縄
問題の解決に努力する旨の

決意を表明する一方、現在の
沖縄を含めた日米協力体

制はあくまで本土復帰を前提
とするものであり、その意味に

おいて究局的には施政権の
返還につながるとの確信に

基き、この根本課題は日米
協調体制の中で解決を図る

方針である旨を明らかにした。また、
総理は当面は本土復帰の日に

備えて沖縄の教育、福祉行政の
水準を本土のレベルにまで引上

げ、本土との一体化をはかることを
目的として教取負給費の

半額日本政府負担、社会福
祉向上のための援助額の増

大、及び産業基盤強化のための
融資等を実施する意向の旨

を明らかにした。
なお、沖縄本島の施策にもつて

積極的に取り入れて推進して
いくために、総務長官と幹

密着

事務に、外務、大藏、農林文部、
厚生自治の各大臣ともつて

「沖縄問題関係協議会」
が設置された。